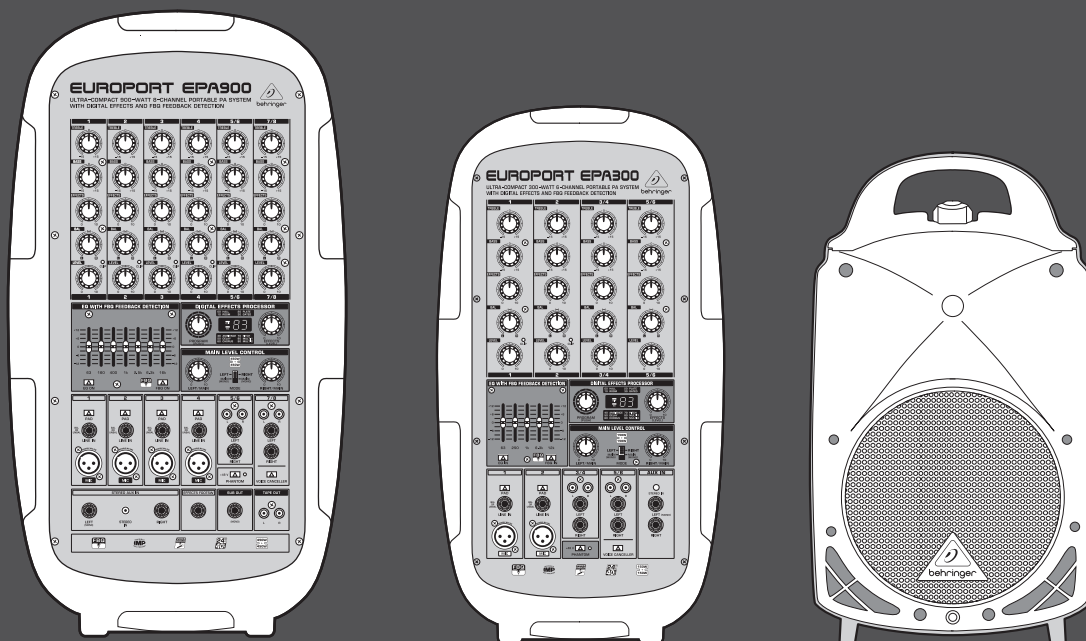




クイックスタートガイド (behringer.com にてマニュアルをチェック)



EUROPORT EPA900/EPA300

Ultra-Compact 900/300-Watt 8/6-Channel Portable PA System
with Digital Effects and FBQ Feedback Detection

JP

JP

安全にお使いいただくために

**注意**

感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカーケーブル (1/4" TS 標準ケーブルおよびツイスト ロッキング プラグケーブル) を使用してください。

**注意**

火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がかからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにしてください。

**注意**

このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。

**注意**

取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用前に良くお読みください。

**注意**

1. 取扱説明書を通してご覧ください。
2. 取扱説明書を大切に保管してください。
3. 警告に従ってください。
4. 指示に従ってください。
5. 本機を水の近くで使用しないでください。
6. お手入れの際は常に乾燥した布巾を使用してください。
7. 本機は、取扱説明書の指示に従い、適切な換気を妨げない場所に設置してください。取扱説明書に従って設置してください。
8. 本機は、電気ヒーターや温風機器、ストーブ、調理台やアンプといった熱源から離して設置してください。
9. ニ極式プラグおよびアースタイプ (三芯) プラグの安全ピンは取り外さないでください。ニ極式プラグにはピンが二本ついており、そのうち一本はもう一方よりも幅が広がっています。アースタイプの三芯プラグには二本のピンに加えてアース用のピンが一本ついています。これらの幅の広いピン、およびアースピンは、安全のためのも

のです。備え付けのプラグが、お使いのコンセントの形状と異なる場合は、電器技師に相談してコンセントの交換をして下さい。

10. 電源コードを踏みつけたり、挟んだりしないようご注意ください。電源コードやプラグ コンセント及び製品との接続には十分にご注意ください。

11. すべての装置の接地 (アース) が確保されていることを確認して下さい。



12. 電源タップや電源プラグは電源遮断機として利用されている場合には、これが直ぐに操作できるよう手元に設置して下さい。

13. 付属品は本機製造元が指定したもののみをお使いください。

14. カートスタンド、三脚、ブラケット、テーブルなどは、本機製造元が指定したもの、もしくは本機の付属品となるもののみをお使いください。カートを使用している運搬の際は、器具の落下による怪我に十分ご注意ください。

15. 雷雨の場合、もしくは長期間ご使用にならない場合は、電源プラグをコンセントから抜いてください。

16. 故障の際は当社指定のサービス技術者にお問い合わせください。電源コードもしくはプラグの損傷、液体の装置内への浸入、装置の上に物が落下した場合、雨や湿気に装置が晒されてしまった場合、正常に作動しない場合、もしくは装置を地面に落下させてしまった場合など、いかなる形であれ装置に損傷が加わった場合は、装置の修理・点検を受けてください。



17. 本製品に電源コードが付属されている場合、付属の電源コードは本製品以外ではご使用いたできません。電源コードは必ず本製品に付属された電源コードのみご使用ください。

法的放棄

技術的な仕様および製品の外観は予告なく変更される場合があります。またその内容の正確性について、いかなる保証をするものではありません。BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, および TURBOSOUND は、MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM) のブランドです。すべての商標はそれぞれの所有者の財産です。MUSIC GROUP は、ここに含まれたすべて、もしくは一部の記述、画像および声明を基にお客様が起こした行動によって生じたいかなる損害・不利益等に関して一切の責任を負いません。色およびス

ベックが製品と微妙に異なる場合があります。MUSIC GROUP 製品の販売は、当社の正規代理店のみが行っています。ディストリビューターとディーラーは MUSIC GROUP の代理人ではなく、あらゆる表現、暗示された約束、説明等によって MUSIC GROUP を拘束する権利はまったくありません。この説明書は、著作権保護されています。本取扱説明書に記載された情報内容は、MUSIC GROUP IP LTD. からの書面による事前の許諾がない限り、いかなる利用者もこれを複製、使用、変更、送信、頒布、入れ替え、工作することは禁じられています。

製権所有

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

限定保証

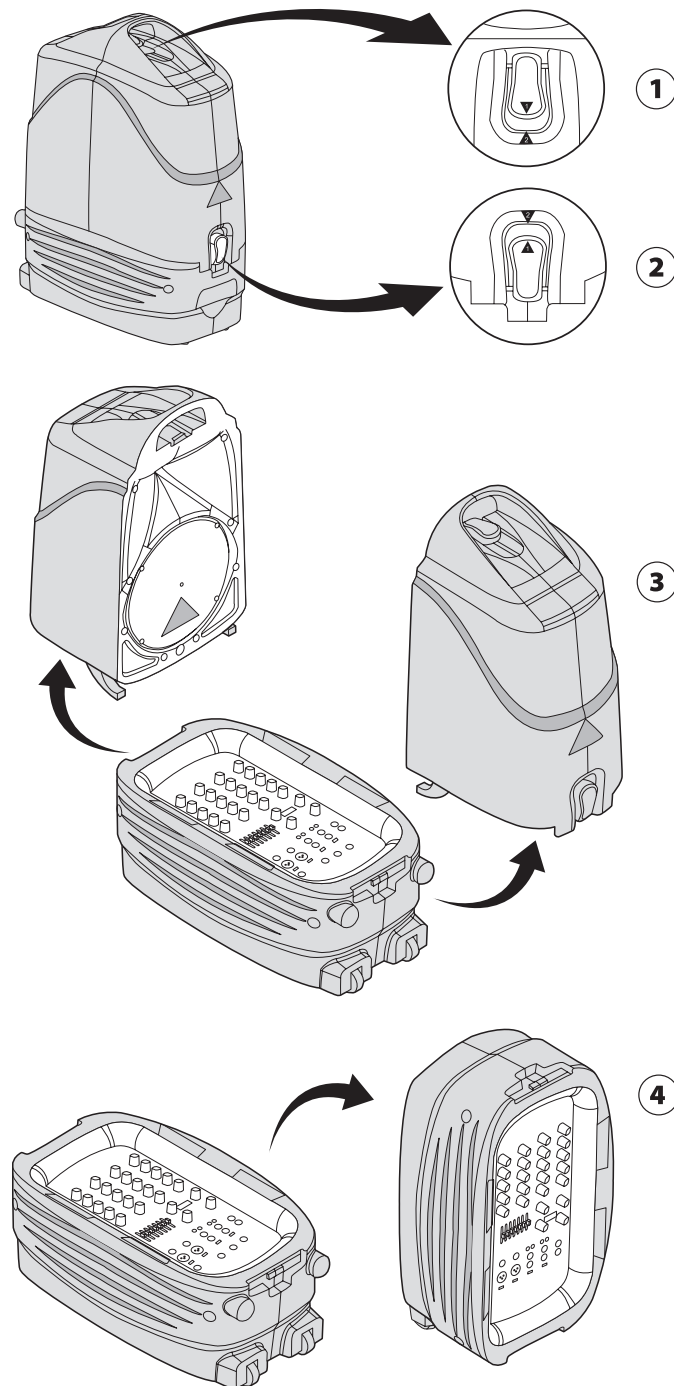
適用される保証条件と MUSIC Group の限定保証に関する概要については、オンライン上 www.music-group.com/warranty にて詳細をご確認ください。

JP

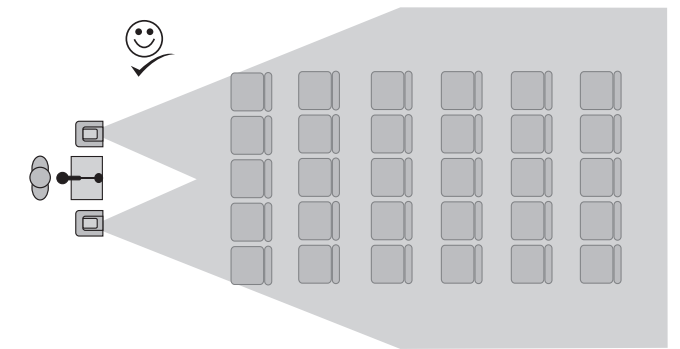
EUROPORT EPA900/EPA300 設定

ステップ 1: フックアップ

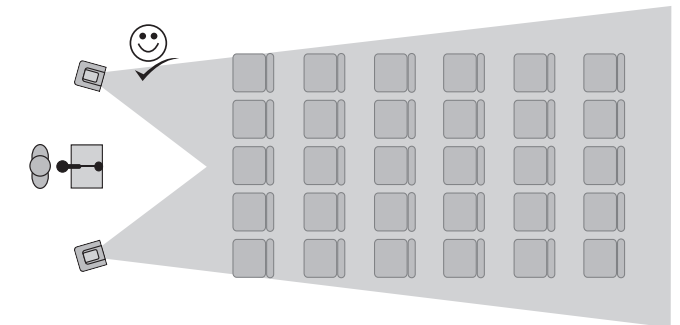
- 1 キャリングハンドルの下にある、トップラッチを開放します。
- 2 サイドラッチを押してから持ち上げて開放します。
- 3 スピーカーを取り外して、適切な場所に配置します。
- 4 ミキサーを立てます。(付属のスピーカーケーブルが、両方のスピーカーに届くことを確認します)。



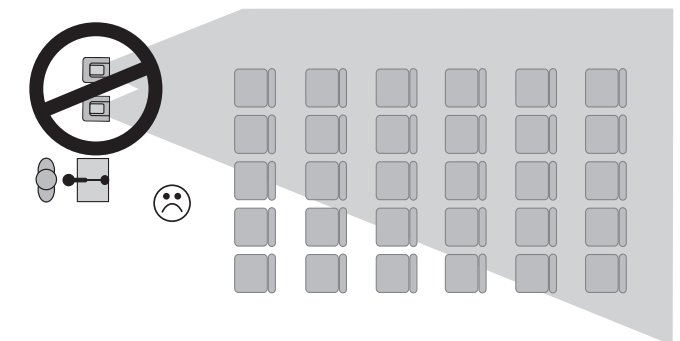
推奨されるスピーカーの配置、左右



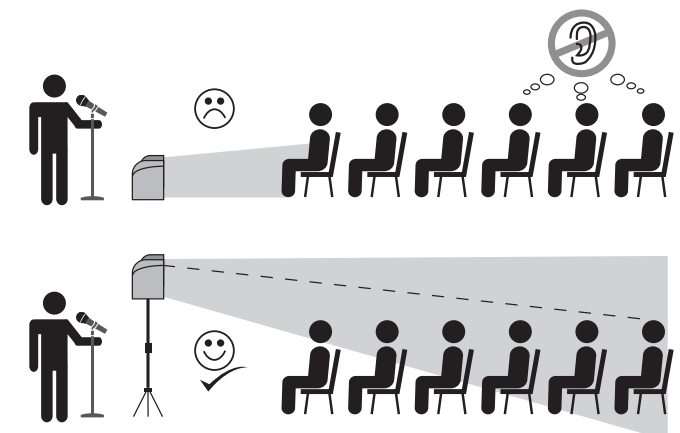
推奨されるスピーカーの配置、角度をつけた左右



推奨されないスピーカーの配置

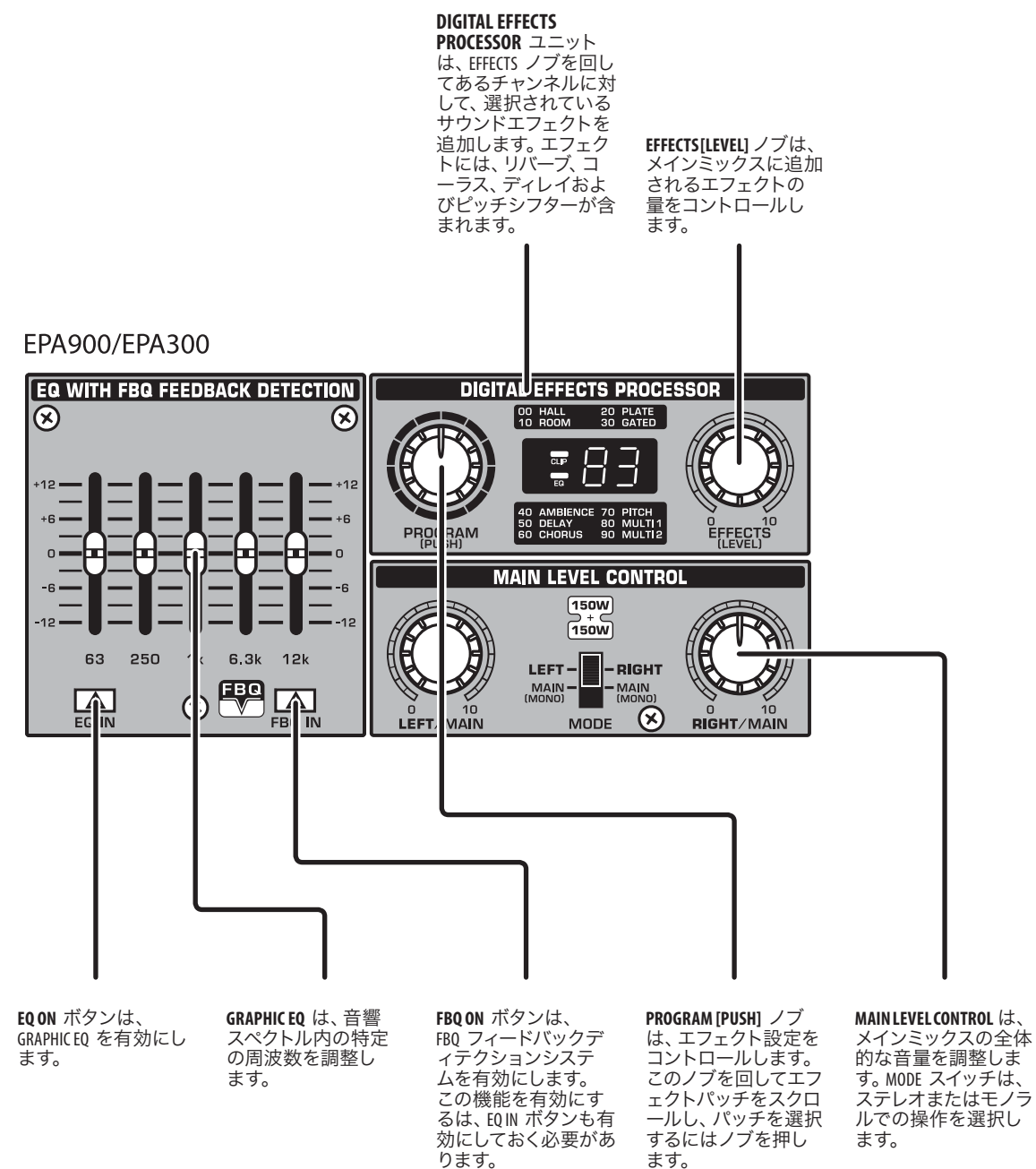
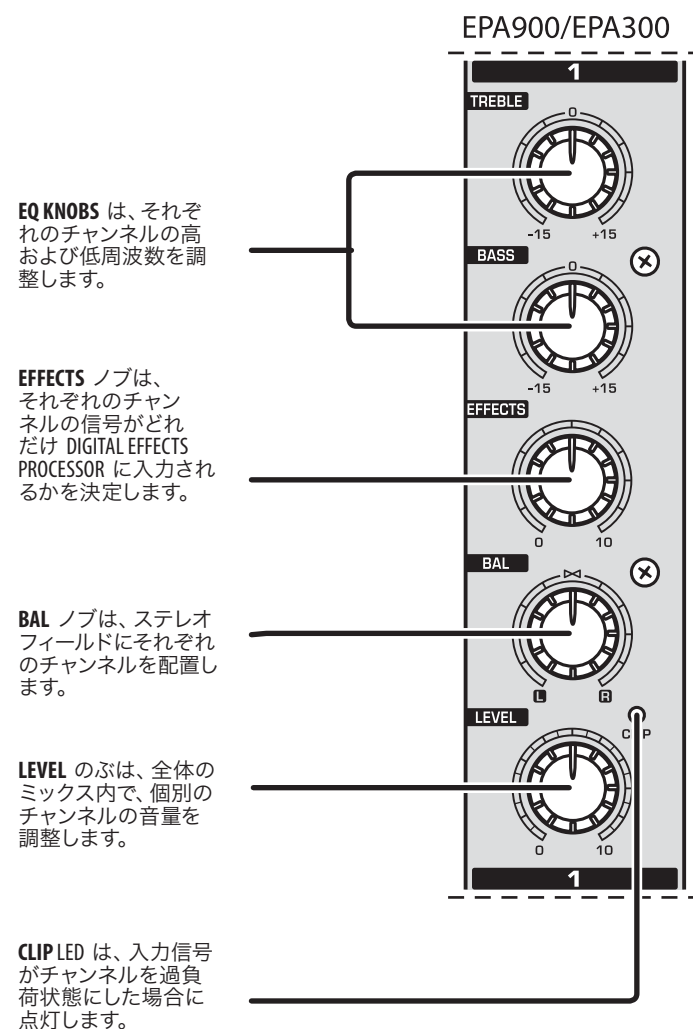


推奨されるスピーカーの高さ



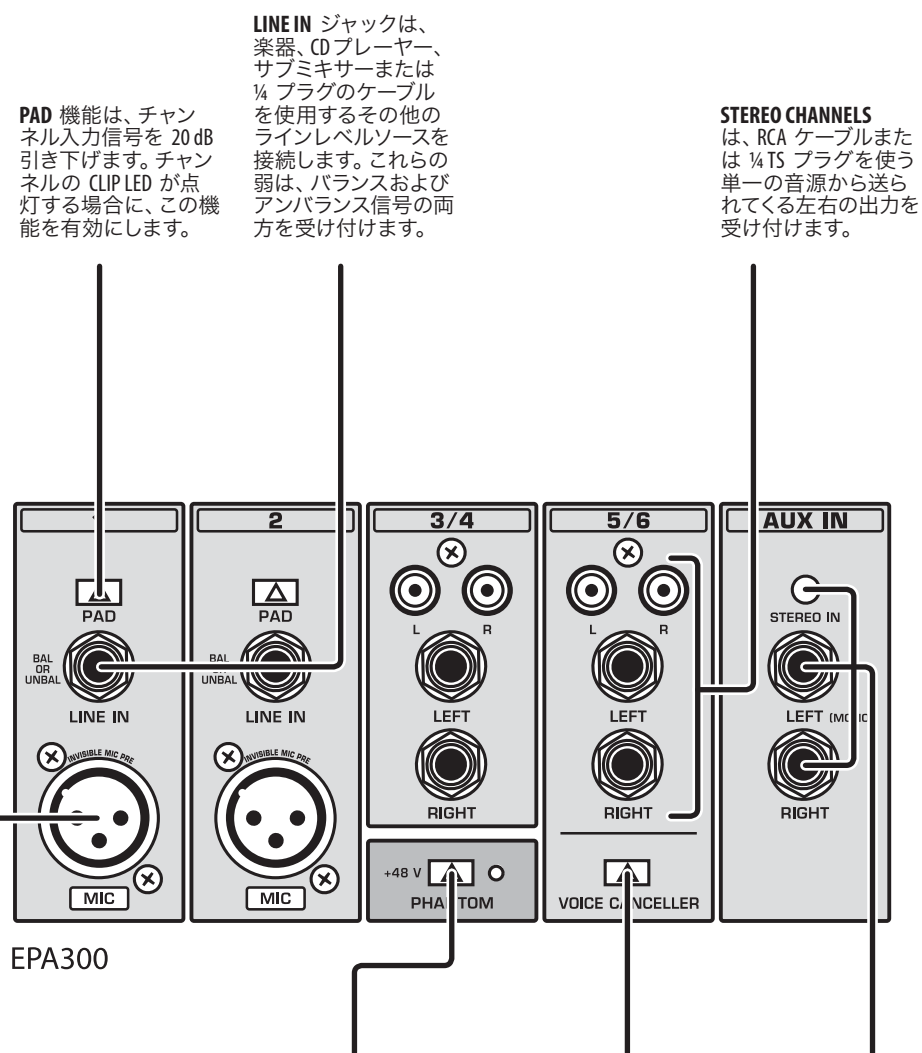
EUROPORT EPA900/EPA300 コントロール

ステップ 2: コントロール



EUROPORT EPA900/EPA300 コントロール

ステップ 2: コントロール



PAD 機能は、チャンネル入力信号を 20 dB 引き下げます。チャンネルの CLIP LED が点灯する場合に、この機能を有効にします。

LINE IN ジャックは、楽器、CD プレーヤー、サブミキサーまたは ¼ プラグのケーブルを使用するその他のラインレベルソースを接続します。これらの弱は、バランスおよびアンバランス信号の両方を受け付けます。

STEREO CHANNELS は、RCA ケーブルまたは ¼ TS プラグを使う単一の音源から送られてくる左右の出力を受け付けます。

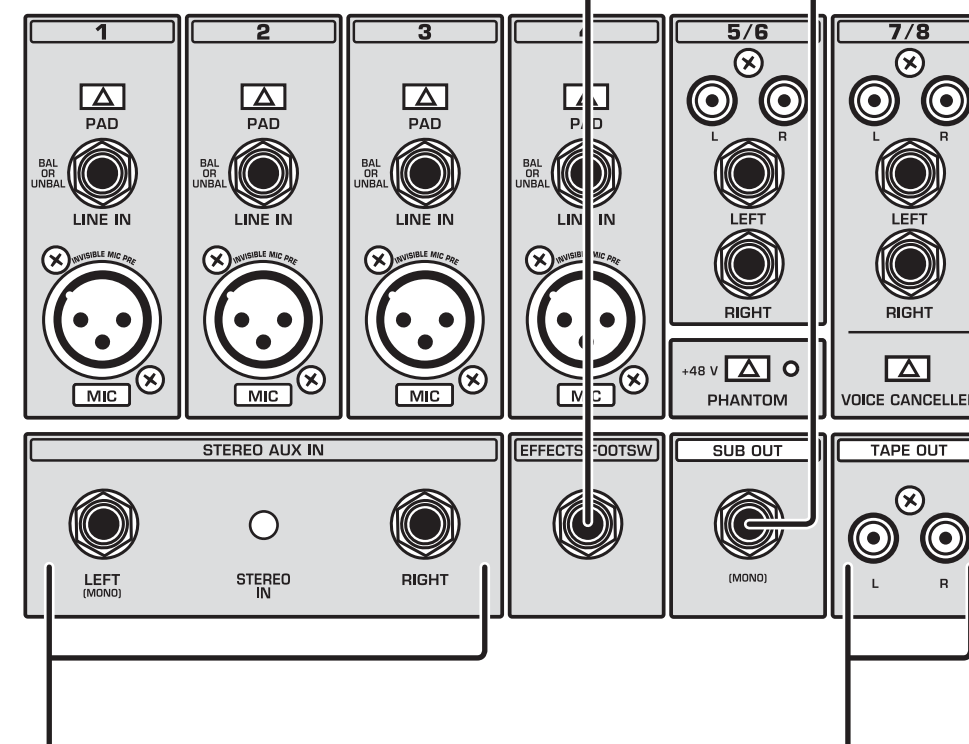
MIC INPUT ジャックは、XLR ケーブルを使うダイナミック（ハンドヘルド）またはコンデンサーマイクロホンを受け付けます。

PHANTOM ボタンは、コンデンサーマイクロホンの電源として、48 V のファントムパワーを MIC 入力に送ります。

VOICE CANCELLER 機能は、EPA300 の 5/6 チャンネルまたは EPA900 の 7/8 チャンネルに入力されているオーディオからボーカル周波数をフィルタアウトして、ユニットをカラオケ機器として使えます。

AUX IN 入力は、単一の ¼ インチ TRS ステレオプラグまたは左右の ¼ インチプラグを介してステレオ信号を直接メインミックスに入力します。

EPA900



EFFECTS FOOTSW ジャックは、オプションのフットスイッチを ¼ インチ TRS プラグを使って接続します。

SUB OUT ジャックは、アクティブサブウーファーマたはパワーアンプに、メインモノラル信号の低周波数を出力します。

STEREO AUX IN 入力は、単一の ¼ インチ TRS ステレオプラグまたは左右の ¼ インチプラグを介してステレオ信号を直接メインミックスに入力します。

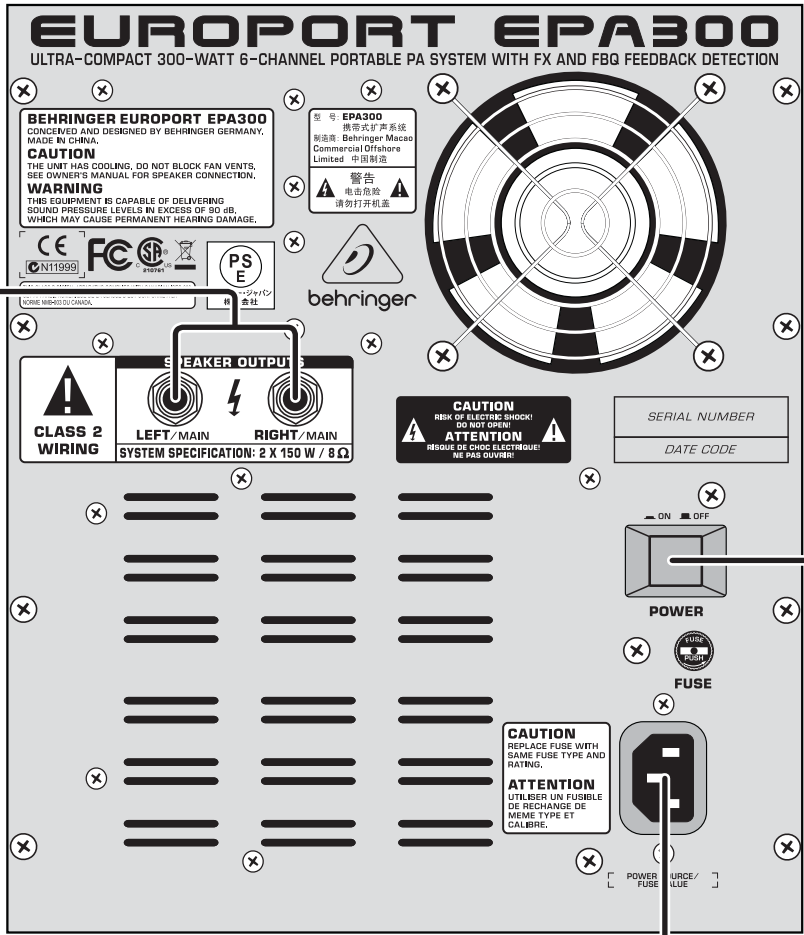
TAPE OUT ジャックは、メインミックス信号を外部録音機器または別のミキサーに出力します。

EUROPORT EPA900/EPA300 コントロール

ステップ 2: コントロール

SPEAKER OUTPUTS

は、¼ プラグを使って
スピーカーを接続しま
す。楽器のケーブルは
絶対に使用せず、付属
のスピーカだけを使用
してください。



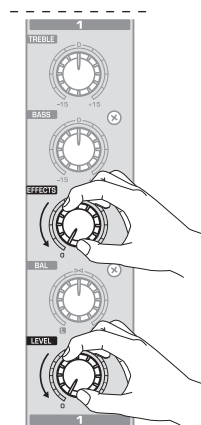
POWER スイッチは、
ユニットの電源をオ
ン・オフします。

POWER SOURCE ジャッ
クは、同梱の IEC 電源
ケーブルを受け付け
ます。

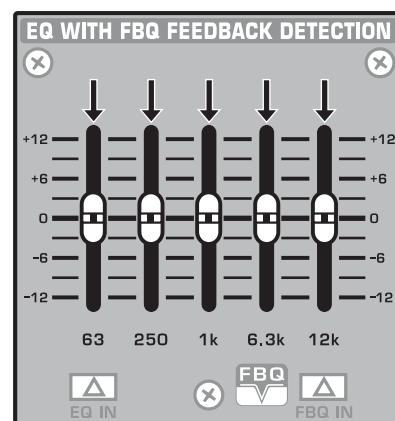
EUROPORT EPA900/EPA300 接続およびレベル調整

ステップ 3: 接続およびレベル調整

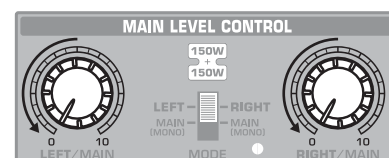
- 1 付属のスピーカーケーブルをスピーカーに接続し、ミキサー背面の SPEAKER OUTPUTS に接続します。
- 2 ミキサーに、必要とされるオーディオを接続します。すべての外部機器の電源を切ります。
- 3 すべてのチャンネルコントロールを図のように設定します (TREBLE、BASS および BAL を中央に、EFFECTS および LEVEL を最小またはオフに)。



- 4 GRAPHIC EQ フェーダーを中央に設定します。

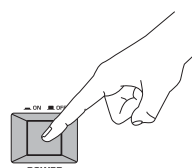


- 5 MAIN LEVEL CONTROL ノブを最小に設定します。

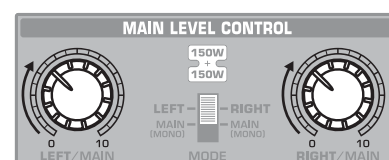


- 6 すべての外部機器の電源を入れます。

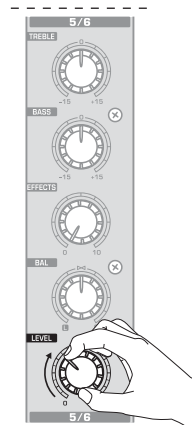
- 7 POWER ボタンを押して EPA300 の電源を入れます。



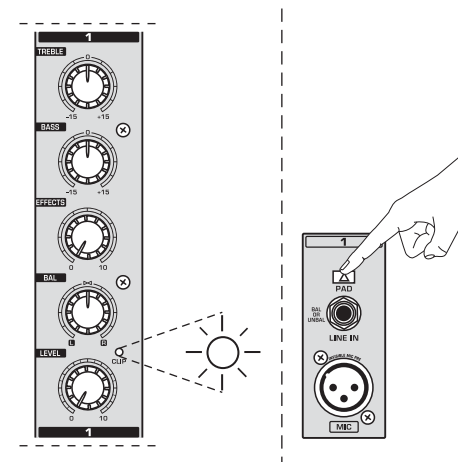
- 8 MAIN LEVEL CONTROL をゆっくり 1/3 のところまで回します。



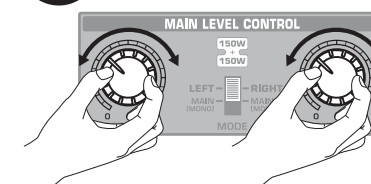
- 9 それぞれのチャンネルの LEVEL ノブを上げて、マイクロホンおよび楽器の相対レベルを調整します。



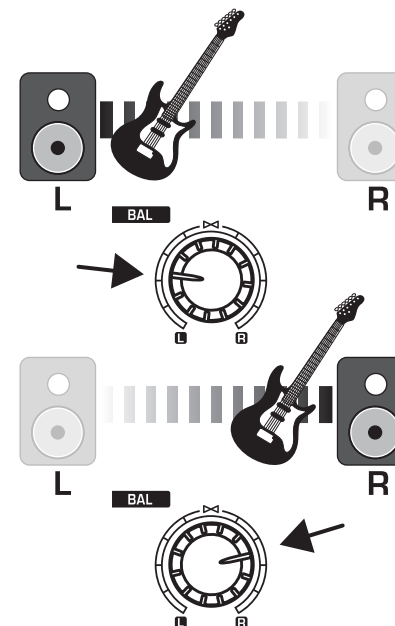
- 10 チャンネルの CLIP LED が点灯した場合、PAD ボタンを押します。もし PAD ボタンがすでに有効になっていた場合、LEVEL ノブを下げます。ラインレベル入力では必ず PAD ボタンを使います。



- 12 MAIN LEVEL CONTROL ノブを使って、最終的な音量調整を行います。

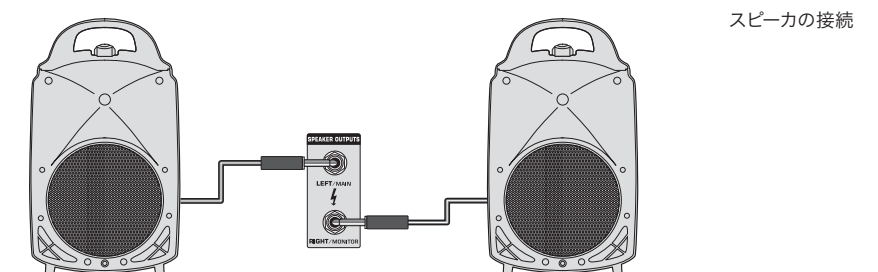
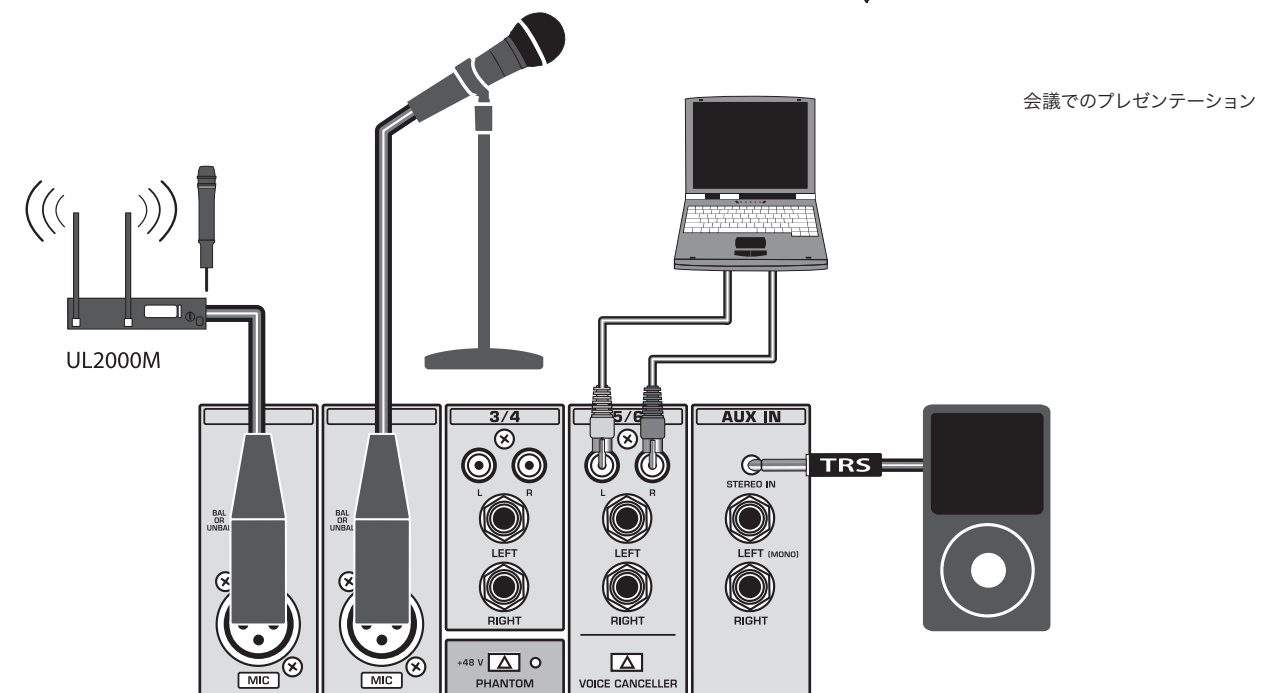
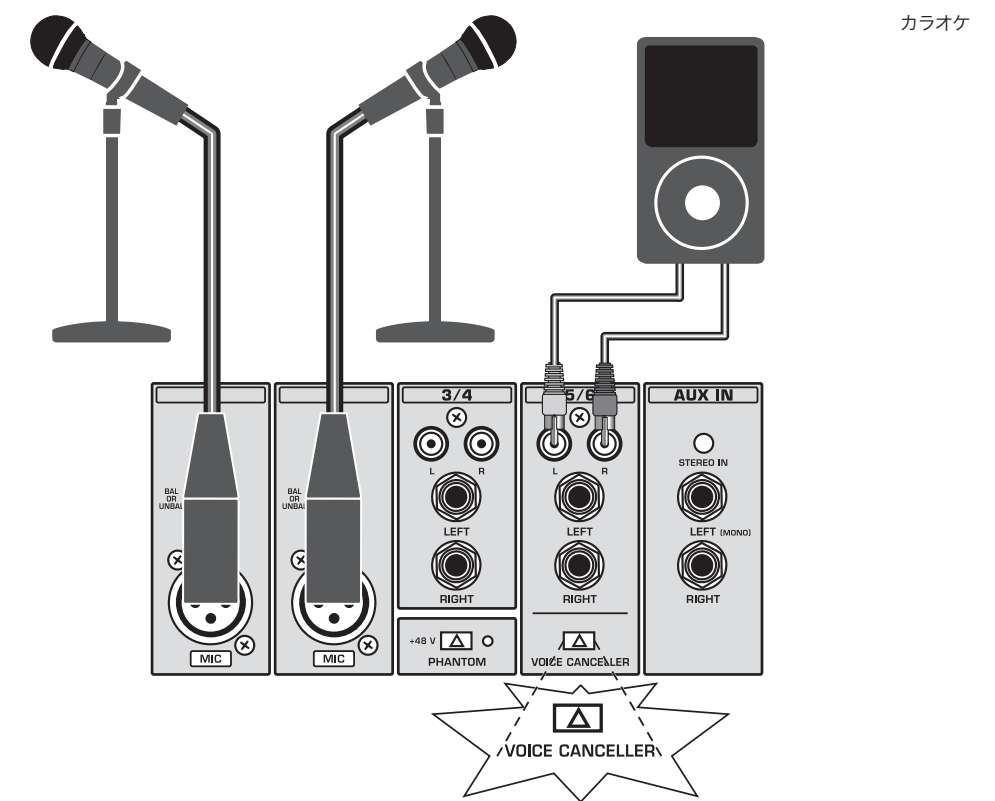
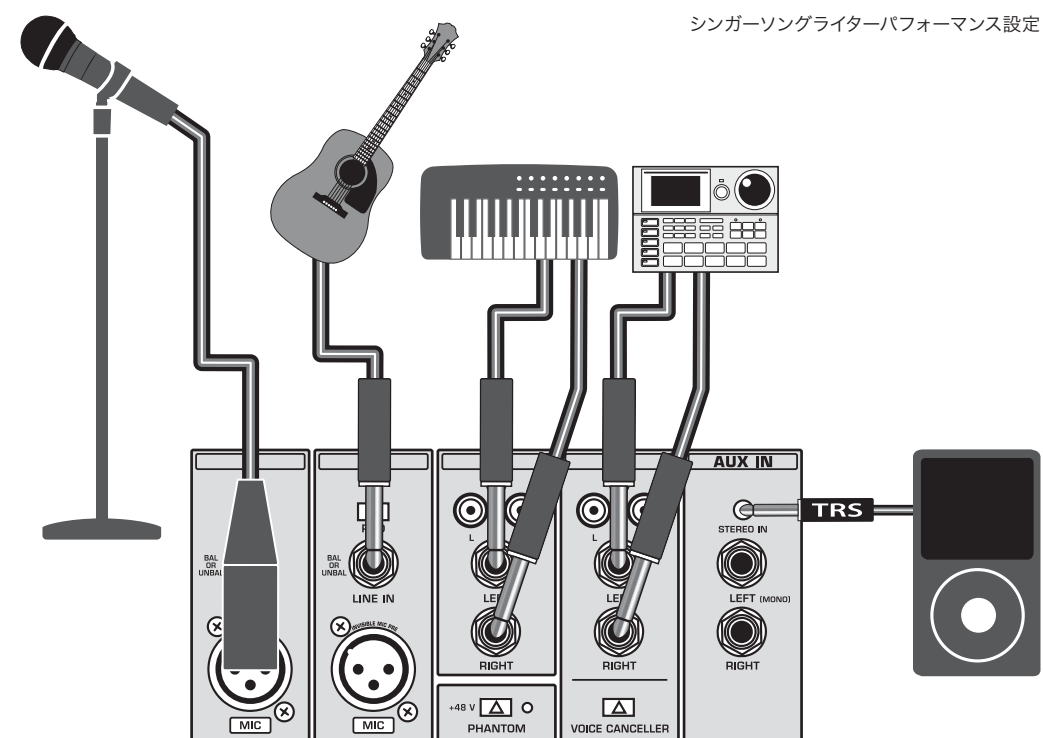
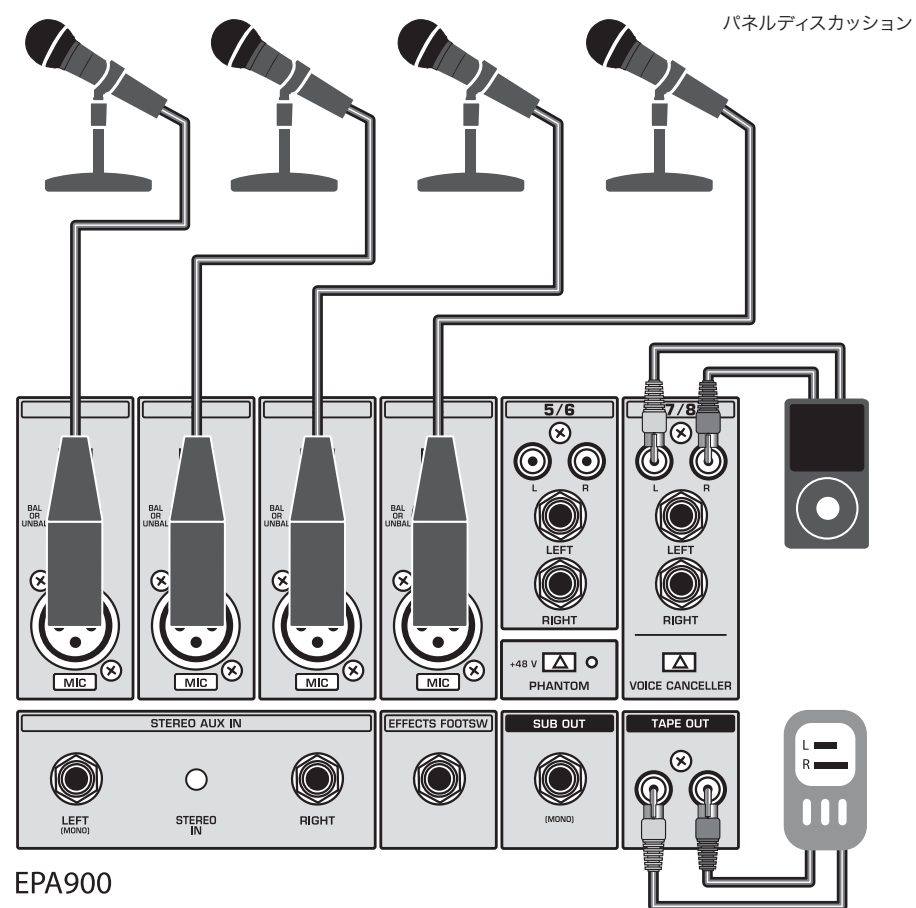


- 11 チャンネルの BAL ノブを回して、チャンネルのステレオフィールド内の左右の位置を調整します。



EUROPORT EPA900/EPA300 はじめに

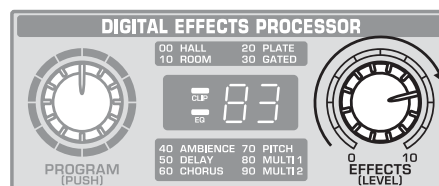
ステップ 4: はじめに



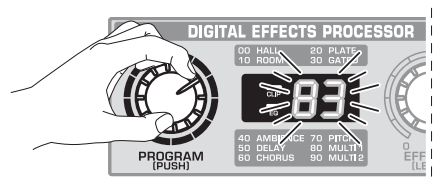
EUROPORT EPA900/EPA300 エフェクトの追加

ステップ 5: エフェクトの追加

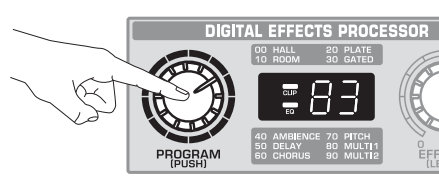
1 DIGITAL EFFECTS PROCESSOR の EFFECT [LEVEL] ノブを約 75% のところに設定します。



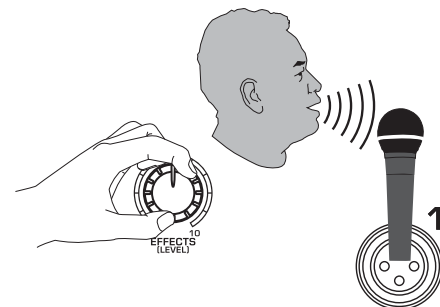
2 PROGRAM [PUSH] ノブを回して、利用可能なエフェクトをスクロールします。ディスプレイに表示されている数字が点滅します。



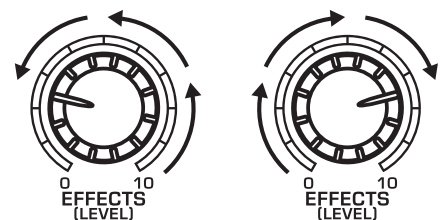
3 PROGRAM [PUSH] ノブを押して、エフェクトを選択します。数字の点滅が停止します。



4 マイクホンに向かって話すか歌う、または演奏しながら、エフェクトを加えたいそれぞれのチャンネルのチャンネル EFFECTS ノブを適切なレベルになるまで回します。



5 DIGITAL EFFECTS PROCESSOR の EFFECT [LEVEL] ノブを、最初に設定した 75% から、メインミックスで全体的に適切なエフェクトになるまで調整します。

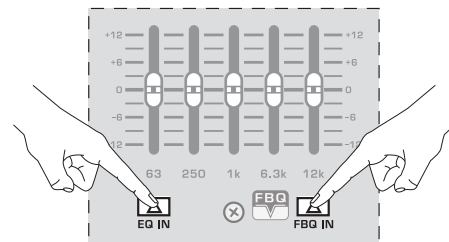


EUROPORT EPA900/EPA300 フィードバックディテクション

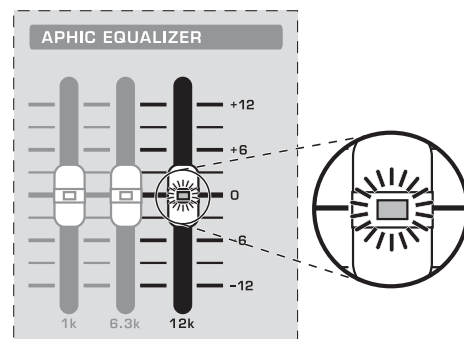
ステップ 6: FBQ フィードバックディテクション

「フィードバック」とは、音波がスピーカーとマイクロホンの間でループしたときに発生する、好ましくない高周波の音のことです。

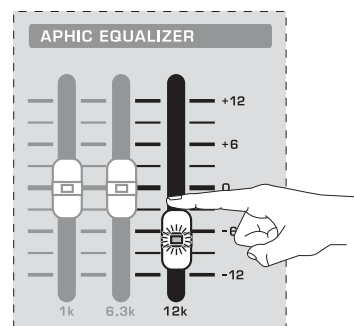
- 1 フィードバックが起きた場合、EQ ON および FBQ ON ボタンを押します。



- 2 フィードバックを起こしている特定の周波数に対応する EQ スライダーの LED が点灯します。



- 3 点灯した EQ スライダーを、フィードバックが消えるまで下げます。



JP技術仕様

EPA900EPA300		
ミキサーセクション		
入力		
	チャンネル 1-4	チャンネル 1-2
	4 x XLR 4 x TRS ¼ インチ、バランス	2 x XLR 2 x ¼ インチ TRS、バランス
	チャンネル 5/6、7/8 (ステレオ)	チャンネル 3/4、5/6 (ステレオ)
	4 x ¼ インチ TS、アンバランス 4 x RCA、アンバランス	4 x ¼ インチ TS、アンバランス 4 x RCA、アンバランス
	Stereo Aux In	Aux In
	2 x ¼ インチ TS、アンバランス 1 x ⅝ インチ TRS、アンバランス	2 x ¼ インチ TS、アンバランス 1 x ⅝ インチ TRS、アンバランス
出力		
	Sub Out	利用不可
	1 x ¼ インチ TRS、アンバランス	利用不可
	Tape Out	利用不可
	2 x RCA、アンバランス	利用不可
チャンネル EQ		
BASS	±15 dB @ 80 Hz	±15 dB @ 80 Hz
TREBLE	±15 dB @ 12 kHz	±15 dB @ 12 kHz
グラフィック EQ		
タイプ	7 バンド	5 バンド
エフェクト		
コンバーター	24 ビットデルタシグマ	24 ビットデルタシグマ
サンプリング周波数	40 kHz	40 kHz
表示	2 桁、7 セグメント	2 桁、7 セグメント
アンプ		
出力		
	RMS	RMS
	ステレオチャンネルごと 160 W @ 8 Ω	ステレオチャンネルごと 130 W @ 8 Ω
	ステレオチャンネルごと 300 W @ 4 Ω	利用不可
	ピーク	ピーク
	ステレオチャンネルごと 260 W @ 8 Ω	ステレオチャンネルごと 150 W @ 8 Ω
	ステレオチャンネルごと 450 W @ 4 Ω	利用不可
システム		
周波数応答	50 Hz から 25 kHz	50 Hz から 25 kHz
ディストーション	< 0.5% THD @ 280 W	< 0.8% THD @ 120 W
S/N 比	85 dB、A 特性	90 dB、A 特性
スピーカー出力	¼ インチ TS、左および右	¼ インチ TS、左および右
スピーカー		
ウーファー	261 mm / 10 インチ	217 mm / 8 インチ
ツイーター	34 mm / 1.35 インチ	34 mm / 1.35 インチ
電源 / 電圧 (ヒューズ)		
米国 / カナダ	120 V~、60 Hz (T 10 A H 250 V)	120 V~、60 Hz (F 5.0 A H 250 V)
英国 / オーストラリア	240 V~、50 Hz (F 6.3 A H 250 V)	240 V~、50 Hz (F 3.15 A H 250 V)
欧州	230 V~、50 Hz (F 6.3 A H 250 V)	230 V~、50 Hz (F 3.15 A H 250 V)
日本	100 V~、50/60 Hz (T 12 A H 250 V)	100 V~、50/60 Hz (F 5.0 A H 250 V)
消費電力	最大 1000 ワット	最大 320 ワット
電源コネクター	標準 IEC コネクター	標準 IEC コネクター
寸法 / 重量		
寸法 (H×W×D)	約 26.0 x 13.9 x 34.8 インチ 約 660 x 354 x 883 mm	約 26.5 x 20.5 x 12.0 インチ 約 672 x 520 x 304 mm
重量	68.2 ポンド / 31.0 kg	45.3 ポンド / 20.6 kg

その他の重要な情報

JPその他の重要な情報

1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択:
ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230 V と 120 V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。
2. 故障: MUSIC Group ディーラーがお客様のお近くにはないときは、behringer.com の “Support” 内に列記されている、お客様の国の MUSIC Group ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ behringer.com の “Support” 内にある “Online Support” でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、behringer.com で、オンラインの保証請求を要請してください。
3. 電源接続: 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。



We Hear You